BCP-04C

Fig. H

MAIN UNIT SETUP

BATTERY CHANGE

COIN

Battery CR2032

INDEX

MODE

SET

Means press button ℕ more than 2 seconds
Means press button ℕ quickly
→ (KEY NUMBER) (■ Mode Button, ⊙ Set Button)

a. WHEEL CIRCUMFERENCE

tire size	POPULAR TIRES CIRCUMFERENCE REFERENCE TABLE	
		Circumference (mm)
12 inch	12-1/2	1325
20 inch	1590	1590
22 inch	1770	1770
24 inch	24 x 1-3/8	1920
	24 x 1-1/2	1965
	24 x 1.75	2055
	24 x 1.95	2068
26 inch	26 x 1.25	2010
	26 x 1.5	2050
	26 x 1.75	2095
	26 x 1.95	2105
	700 x 18C	2070
	700 x 20C	2080
	700 x 23C	2123
	700 x 25C	2133
	700 x 28C	2152
	700 x 30C	2170
	700 x 32C	2182
	700 x 35C	2205
	700 x 38C	2224
	700 x 40C	2235
	700 x 45C	2268
	700 x 47C	2288

1st

2nd

FUNCTIONS OPERATION

Unit Selection

Bike 1 Circumference Setting

Bike 2 Circumference Setting

Bike 1 ODO setting

Bike 2 ODO setting

Distance count-down

Riding time count-down

Clock setting

END setting

RIDING STATUS

RESET DATA

BIKE 1 or BIKE 2 SELECTION

EN English

To preserve battery, this computer will automatically switch off and put displays the ▶ after 4 minutes of about 30 minutes. The power will be turned on by pressing the MODE button.

RESET DATA
Press MODE button for about 2 sec (Up) to reset the current trip, maximum speed, average speed, ODO and riding time. Press MODE button for about 2 sec (Up) again to reset the total distance data.

WHEN CIRCUMFERENCE
Bike 1 or Bike 2 Selection
■ Precise Measurement of Wheel Circumference
Roll the wheel until the valve stem is at its lowest point close to the ground, then mark this first point on the ground. Roll the wheel forward for exactly one revolution until the valve stem is again at its lowest point and mark this second point on the ground. Measure the distance between the two points.
■ Quick Setup (by the use of a suitable circumference value from the table.
MAIN UNIT SETUP (Fig.H)
The symbol ▶▶ will appear to indicate the battery is nearly exhausted.
Remove the battery insulation sheet before using for the first time. The unit will be powered.
Should the battery be removed or exhausted, all data will be erased. Please make sure that you have noted down your personal settings, including record these data before you remove the battery or when the battery is exhausted.

FUNCTIONS
AVG Average Speed
0.0 - 199.9 Km/h or 120.0 Miles/h: 1%
The average RPM is calculated from the total pedal revolutions divided by the pedal revolution time (i.e. excluding any time spent at a speed of less than 3 Km/h or 2 Miles/h).
MAX Current Speed
0.0 - 199.9 Km/h or 120.0 Miles/h: 1%
CAD Cadence
0 - 199 RPM: 1 RPM
DST The Distance Counter
0.00 - 999.99 Km or Miles: 1%
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the time function is working.
TM Time Counter
0:00'00" - 9:59'59": 1 second
The TM beats the riding time from the last RESET operation.
ODO Odometer
0.00 - 99999.99 Km or Miles: 1%
The ODO function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the unit is working.
But this computer memos back the overcounted it seconds for Bike 1 and 2 seconds for Bike2 automatically every 24 hours.
CLOCK Clock
0:00 - 23:59 in 24HR mode or 12:00 - 12:59 AM/PM in 12HR mode: 1 minute
To correct the incorrect time, press MODE button for about 2 sec (Up) to enter the clock setting mode.

MAX Maximum Speed
0.0 - 199.9 Km/h or 120.0 Miles/h: 1%
AVG Average Speed
0.0 - 199.9 Km/h or 120.0 Miles/h: 1%
ODO Odometer
0.00 - 99999.99 Km or Miles: 1%
CLOCK Clock
0:00 - 23:59 in 24HR mode or 12:00 - 12:59 AM/PM in 12HR mode: 1 minute

INITIATE THE COMPUTER
If a battery is already installed in the main unit when purchased, then Wait for about 10 seconds before pressing any button. This is to allow the computer to initialize properly.
IMPORTANT: Be sure to initialize the computer when you first install the battery or whenever the computer may run errors.
All data will be erased and will be reset automatically after the unit is initiated.
Press MODE and SET buttons at the same time for the following 3 seconds.

WHEEL SIZE ON/OFF DETECTION
The computer will automatically detect the wheel sensor signal to avoid miss interference when the main unit is 80cm away from the wheel sensor. Therefore, please make sure the distance is within 80cm when installing.

AUTOMATIC START/STOP & POWER AUTO ON/OFF
The computer will automatically start counting data when riding. When stopping for more than 4 minutes, it will automatically stop counting data when riding is stopped. The following symbol ▶▶ indicates that the computer is at start status.

De Deutsch

EINSTELLUNG DER RADUMFANG
Bike 1 oder Bike 2 Auswahl
■ Präzise Messung des Radumfangs
Rollen Sie das Rad bis das Ventil am niedrigsten Punkt nahe am Boden ist, dann markieren Sie diesen ersten Punkt auf dem Boden. Rollen Sie das Rad genau eine Umdrehung vorwärts bis das Ventil wieder am niedrigsten Punkt ist und markieren Sie diesen zweiten Punkt auf dem Boden. Messen Sie den Abstand zwischen den beiden Punkten.
■ Schnell-Einstellung (Anh. x)
Wählen Sie den passenden Reifenumfang aus der Tabelle.
MAIN UNIT SETUP (Fig.H)
Das ▶▶ Symbol erscheint wenn die Batterie fast leer ist.
Vor dem ersten Gebrauch Batterie- Isolierfolie entfernen.
Wenn die Batterie entfernt oder leer ist, werden alle Daten gelöscht. Bitte notieren Sie sich Ihre persönlichen Einstellungen, bevor Sie die Batterie entfernen oder wenn die Batterie leer ist.

FUNKTIONEN
AVG Durchschnittsgeschwindigkeit
0.0 - 199.9 Km/h oder 120.0 Miles/h: 1%
Die durchschnittliche RPM wird aus der gesamten Pedalumdrehungen durch die Pedalumdrehungszeit berechnet (d.h. ausschließlich jeder Zeit mit einer Geschwindigkeit von weniger als 3 Km/h oder 2 Miles/h).
MAX Höchstgeschwindigkeit
0.0 - 199.9 Km/h oder 120.0 Miles/h: 1%
CAD Trittfrequenz
0 - 199 RPM: 1 RPM
DST Tageskilometerzähler
0.00 - 999.99 Km oder Miles: 1%
Der DST Tageskilometerzähler zählt die Strecke seit dem letzten RESET, solange die Uhr läuft.
TM Fahrzeit
0:00'00" - 9:59'59": 1 Sekunde
Die Fahrzeit zählt seit dem letzten RESET.
ODO Gesamtkilometerzähler
0.00 - 99999.99 Km oder Miles: 1%
Der ODO Gesamtkilometerzähler zählt die Strecke seit dem letzten RESET, solange die Uhr läuft.
Dieser Computer korrigiert automatisch 2 Sekunden für Bike 1 und 2 Sekunden für Bike2 alle 24 Stunden.
CLOCK Uhr
0:00 - 23:59 im 24HR Modus oder 12:00 - 12:59 AM/PM im 12HR Modus: 1 Minute
Um die Uhrzeit zu korrigieren, halten Sie MODE für 2 Sek. gedrückt (Up), um in den Einstellmodus zu gelangen.

MAX Maximale Geschwindigkeit
0.0 - 199.9 Km/h oder 120.0 Miles/h: 1%
AVG Durchschnittsgeschwindigkeit
0.0 - 199.9 Km/h oder 120.0 Miles/h: 1%
ODO Gesamtkilometerzähler
0.00 - 99999.99 Km oder Miles: 1%
CLOCK Uhr
0:00 - 23:59 im 24HR Modus oder 12:00 - 12:59 AM/PM im 12HR Modus: 1 Minute

EINSTELLEN DER UHRZEIT
Der Computer wird dann auf Null gesetzt und empfangene Batterie gelöscht. Halten Sie die MODE ■ Taste und die SET-Taste 3 gleichzeitig mehr als 3 Sekunden gedrückt, um den Computer zu initialisieren. Alle Daten werden automatisch gelöscht.
WICHTIG: Achten Sie darauf den Computer nach der Installation zu initialisieren, da fehlerhafte ansonsten basierend möglich werden können.

AUTOMATISCHE START/STOP & POWER AUTO ON/OFF
Der Computer startet automatisch mit der Datenerfassung, wenn Sie losfahren. Wenn Sie für mehr als 4 Minuten anhalten, stoppt der Computer automatisch die Datenerfassung. Das Symbol ▶▶ leuchtet auf, wenn sich der Computer in Standby befindet.

ANSCHLUSS DES RADSENSORS
Ist das Batterie zu schwach schaltet der Computer automatisch aus und zeigt lediglich die Uhr an.

Fr Français

INITIALISEZ L'ORDINATEUR
Si une batterie est déjà installée dans le principale lors de l'achat. Maintenez enfoncées simultanément les touches MODE ■ et SET ⊙ pendant 3 secondes pour initialiser l'ordinateur.
IMPORTANT : Veillez à initialiser l'ordinateur avant de l'utiliser pour éviter des erreurs.
Toutes les données seront effacées et réinitialisées automatiquement.
Appuyez sur la touche MODE ■ et SET ⊙ pendant 3 secondes.

DÉTECTION DE POSITIONNEMENT DE L'UNITÉ PRINCIPALE SUR LE CAPTEUR
Le capteur peut détecter le signal jusqu'à 80cm de distance. Veillez à ce que la distance entre le capteur et l'unité principale soit comprise entre ces valeurs lors de l'installation.

DÉMARRAGE/ARRÊT AUTOMATIQUE et MISE SOUS TENSION/HORS TENSION AUTOMATIQUE
L'ordinateur commence automatiquement à compter les données lors de l'utilisation et arrête de compter lorsque le train est immobile. Le symbole clignotant ▶▶ indique que l'ordinateur est prêt à fonctionner.

RACCORDEMENT À L'ORDINATEUR et MISE SOUS TENSION/HORS TENSION AUTOMATIQUE
La technique d'entretien automatiquement à compter les données lors de l'utilisation et arrête de compter lorsque le train est immobile. Le symbole clignotant ▶▶ indique que l'ordinateur est prêt à fonctionner.

CONNEXION DE L'ORDINATEUR
Si une batterie est déjà installée dans le principale lors de l'achat. Maintenez enfoncées simultanément les touches MODE ■ et SET ⊙ pendant 3 secondes pour initialiser l'ordinateur. Toutes les données seront effacées et réinitialisées automatiquement.

FONCTIONS
AVG Vitesse moyenne
0.0 - 199.9 Km/h ou 120.0 Miles/h: 1%
La vitesse moyenne est calculée par division de la distance totale par le temps total (à l'exclusion du temps pendant lequel la vitesse est inférieure à 3 Km/h ou 2 Miles/h).
MAX Vitesse maximale
0.0 - 199.9 Km/h ou 120.0 Miles/h: 1%
CAD Cadence
0 - 199 RPM: 1 RPM
DST Compteur de distance
0.00 - 999.99 Km ou Miles: 1%
Le compteur de distance DST enregistre les données de distance à partir de la dernière remise à zéro (RESET), tant que le compteur fonctionne.
TM Compteur de temps
0:00'00" - 9:59'59": 1 seconde
La valeur est mise à zéro toutes les secondes lorsque la durée dépasse 9 secondes.
Le compteur TM enregistre les données de durée à partir de la dernière remise à zéro (RESET).
ODO Odomètre
0.00 - 99999.99 Km ou Miles: 1%
Le compteur ODO enregistre les données de distance à partir de la dernière remise à zéro (RESET), tant que l'unité fonctionne.
Cependant, ce compteur mémorise automatiquement un délai compté en plus pour obtenir la durée de trajet réelle.
CLOCK Horloge
0:00 - 23:59 en mode 24HR ou 12:00 - 12:59 AM/PM en mode 12HR : 1 minute
Pour corriger l'heure, appuyez sur la touche MODE ■ pendant 2 secondes pour entrer en mode de réglage de l'horloge.

MAX Vitesse maximale
0.0 - 199.9 Km/h ou 120.0 Miles/h: 1%
AVG Vitesse moyenne
0.0 - 199.9 Km/h ou 120.0 Miles/h: 1%
ODO Odomètre
0.00 - 99999.99 Km ou Miles: 1%
CLOCK Horloge
0:00 - 23:59 en mode 24HR ou 12:00 - 12:59 AM/PM en mode 12HR : 1 minute

DÉTECTION DU CAPTEUR
Le capteur peut détecter le signal jusqu'à 80cm de distance. Veillez à ce que la distance entre le capteur et l'unité principale soit comprise entre ces valeurs lors de l'installation.

DÉMARRAGE/ARRÊT AUTOMATIQUE et MISE SOUS TENSION/HORS TENSION AUTOMATIQUE
L'ordinateur commence automatiquement à compter les données lors de l'utilisation et arrête de compter lorsque le train est immobile. Le symbole clignotant ▶▶ indique que l'ordinateur est prêt à fonctionner.

RACCORDEMENT À L'ORDINATEUR et MISE SOUS TENSION/HORS TENSION AUTOMATIQUE
La technique d'entretien automatiquement à compter les données lors de l'utilisation et arrête de compter lorsque le train est immobile. Le symbole clignotant ▶▶ indique que l'ordinateur est prêt à fonctionner.

Nl Nederlands

DE COMPUTER INITIALISEREN
Als de batterij reeds in de computer is geïnstalleerd bij de fabrikant. Om de computer te initialiseren en alle data te wissen, houdt u de MODE ■ en de SET ⊙ knop 3 seconden ingedrukt. Alle data zal automatisch opgeruimt te houden.
Belangrijk: Initialiseer de computer voor gebruik en wanneer de computer foutieve data weergeeft.

AUTOMATISCH STARTEN/STOPPEN * IN/UITSCHAKELEN
De computer begint automatisch met het opnemen van data zodra u begint te rijden. Wanneer u langer dan 4 minuten stopt, zal de computer automatisch stoppen met het opnemen van data. Het symbool ▶▶ geeft aan dat de computer klaar is om te starten.

AANSLUITEN VAN DE SENSOR VOOR DE AFSTANDSMETER
Als de batterij bijna leeg is, schakelt de computer automatisch uit en toont alleen de tijd.

Es Español

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL CICLOCOMPUTADOR
Si ya viene provista ya lleva una batería en el momento de comprar. Mantener pulsadas simultáneamente las teclas MODE ■ y SET ⊙ durante 3 seg. para inicializar el ciclocomputador. Todos los datos se borrarán y se restablecerán automáticamente.
IMPORTANTE: Asegúrese de inicializar el ciclocomputador antes de utilizarlo para evitar errores de cuenta, ya que, de lo contrario, podrían producirse errores.
Pulse las teclas MODE ■ y SET ⊙ durante 3 seg. para inicializar el ciclocomputador.

DETECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL EN EL SENSOR
El ciclocomputador tiene un intervalo máximo de la conexión (sin interferencias) de 80 cm. Asegúrese de que la distancia entre el sensor y la unidad principal no supere los 80 cm durante la instalación.

SISTEMA AUTOMÁTICO DE INICIO/PARADA Y ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO
El ciclocomputador funciona automáticamente cuando se empieza a pedalear y se detiene cuando se para. El símbolo intermitente ▶▶ indica que el ciclocomputador está preparado para funcionar.

CONEXIÓN DEL CICLOCOMPUTADOR
Si ya viene provista ya lleva una batería en el momento de comprar. Mantener pulsadas simultáneamente las teclas MODE ■ y SET ⊙ durante 3 seg. para inicializar el ciclocomputador. Todos los datos se borrarán y se restablecerán automáticamente.

FUNCIONES
AVG Velocidad media
0.0 - 199.9 Km/h o 120.0 Millas/h: +/- 1%
La velocidad media se calcula dividiendo la distancia total por el tiempo total (excluyendo el tiempo durante el cual la velocidad es inferior a 3 Km/h o 2 Millas/h).
MAX Velocidad máxima
0.0 - 199.9 Km/h o 120.0 Millas/h: +/- 1%
CAD Cadencia
0 - 199 RPM: 1 RPM
DST Distancia recorrida
0.00 - 999.99 Km o Millas: +/- 1%
El cálculo de la distancia recorrida (DST) por el tiempo transcurrido (TM). Los datos medidos se borrarán cuando se ponga a cero la función DST o TM (RESET).
TM Tiempo transcurrido
0:00'00" - 9:59'59": 1 segundo
El cálculo del tiempo transcurrido (TM) se borrará cuando se ponga a cero la función DST o TM (RESET).
ODO Odómetro
0.00 - 99999.99 Km o Millas: +/- 1%
El cálculo de la distancia total (ODO) se borrará cuando se ponga a cero la función DST o TM (RESET).
Este ciclocomputador corrige automáticamente 2 segundos para Bike 1 y 2 segundos para Bike2 cada 24 horas.
CLOCK Reloj
0:00 - 23:59 en modo 24HR o 12:00 - 12:59 AM/PM en modo 12HR: 1 minuto
Para corregir la hora actual, pulse la tecla MODE ■ durante 2 seg. (Up) para entrar en el modo de ajuste del reloj.

MAX Velocidad máxima
0.0 - 199.9 Km/h o 120.0 Millas/h: +/- 1%
AVG Velocidad media
0.0 - 199.9 Km/h o 120.0 Millas/h: +/- 1%
ODO Odómetro
0.00 - 99999.99 Km o Millas: +/- 1%
CLOCK Reloj
0:00 - 23:59 en modo 24HR o 12:00 - 12:59 AM/PM en modo 12HR: 1 minuto

DETECCIÓN DEL SENSOR
El ciclocomputador tiene un intervalo máximo de la conexión (sin interferencias) de 80 cm. Asegúrese de que la distancia entre el sensor y la unidad principal no supere los 80 cm durante la instalación.

SISTEMA AUTOMÁTICO DE INICIO/PARADA Y ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO
El ciclocomputador funciona automáticamente cuando se empieza a pedalear y se detiene cuando se para. El símbolo intermitente ▶▶ indica que el ciclocomputador está preparado para funcionar.

Pt Português

INICIAR O COMPUTADOR (TUDO LIMPO)
Se a bateria já estiver instalada no ■ DST ⊙ aquando da compra. Mantenha premidas as teclas MODE ■ e SET ⊙ durante 3 segundos aproximadamente para inicializar o computador. **Isto é importante para evitar a computador erros e a computador pode não funcionar.**
Todos os dados serão apagados e restabelecidos automaticamente.
Prima a tecla MODE ■ e a tecla SET ⊙ durante 3 segundos.

LIGAÇÃO/LIGAR O SENSOR DE MOVIMENTO DA UNIDADE PRINCIPAL
O computador tem um intervalo máximo de ligação (sem interferências) de 80 cm. Certifique-se de que a distância entre o sensor e a unidade principal não excede os 80 cm durante a instalação.

ACTIVAÇÃO/DESACTIVAÇÃO E LIGAÇÃO/APAGADO AUTOMÁTICA
O computador inicia automaticamente a contagem quando começa a pedalar e pára quando pára. O símbolo intermitente ▶▶ indica que o computador está pronto a funcionar.

LIGAÇÃO DO COMPUTADOR
Se a bateria já estiver instalada no ■ DST ⊙ aquando da compra. Mantenha premidas as teclas MODE ■ e SET ⊙ durante 3 segundos aproximadamente para inicializar o computador. **Isto é importante para evitar a computador erros e a computador pode não funcionar.**
Todos os dados serão apagados e restabelecidos automaticamente.
Prima a tecla MODE ■ e a tecla SET ⊙ durante 3 segundos.

RELEVAMENTO DELLA COLLEGAMENTO DELL'UNITÀ PRINCIPALE
Il computer ha una distanza massima di connessione (senza interferenze) di 80 cm. Assicurarsi che la distanza tra il sensore e l'unità principale non superi gli 80 cm durante l'installazione.

AVVIO/ARRESTO AUTOMATICO E ON/OFF AUTOMATICO
Il computer inizia automaticamente a contare quando si comincia a pedalare e si arresta quando si smette di pedalare. Il simbolo lampeggiante ▶▶ indica che il computer è pronto per l'uso.

ACCENSIONE DEL COMPUTER
Se conservare l'energia della batteria, il computer si spegne in automatico trattenere a

Hu Magyar

A KOMPUTER ELINDÍTÁSA
Ha az akkumulátor már be van helyezve. Tartsa nyomva egyszerre a MODE ■ és a SET ⊙ gombokat 3 másodpercig a komputer alkalmazásához és minden adat törléséhez.
FONTOS: Győződjön meg róla, hogy a komputer alkalmazásához és minden adat törléséhez.
Minden adat törlésre kerül és automatikusan visszaállítódik, ha a MODE ■ gombot és a SET ⊙ gombokat 3 másodpercig.

AUTOMATIKUS KEZDÉS/LEÁLLÁS & BE/KI KIKAPCSOLÓ
A komputer automatikusan elkezdi az adatok rendszerét a kerékpár elindulásakor és leállítja a rendszert, ha megáll a kerékpár. A ▶▶ lehet jelzi, hogy a komputer kapcsolja az időtartam

Ro Română

INSTALAREA COMPUTERULUI
Dacă bateria este deja instalată în momentul achiziționării. Apăsați și mențineți apăsate tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul. Toate datele vor fi șterse și resetate automat.
IMPORTANT: Asigurați-vă că inițializați computerul înainte de prima utilizare pentru a evita erorile.
Apăsați tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul.

DETECȚIA POZIȚIEI UNITĂȚII PRINCIPALE PE SENZOR
Computerul are o distanță maximă de conectare (fără interferențe) de 80 cm. Asigurați-vă că distanța dintre senzor și unitatea principală nu depășește 80 cm în timpul instalării.

PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ ȘI PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ
Computerul începe automat să înregistreze datele când începeți să pedalați și se oprește când vă opriți. Simbolul intermitent ▶▶ indică faptul că computerul este pregătit de funcționare.

CONECTAREA COMPUTERULUI
Dacă bateria este deja instalată în momentul achiziționării. Apăsați și mențineți apăsate tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul. Toate datele vor fi șterse și resetate automat.
IMPORTANT: Asigurați-vă că inițializați computerul înainte de prima utilizare pentru a evita erorile.
Apăsați tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul.

DETECTAREA POZIȚIEI UNITĂȚII PRINCIPALE
Computerul are o distanță maximă de conectare (fără interferențe) de 80 cm. Asigurați-vă că distanța dintre senzor și unitatea principală nu depășește 80 cm în timpul instalării.

PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ ȘI PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ
Computerul începe automat să înregistreze datele când începeți să pedalați și se oprește când vă opriți. Simbolul intermitent ▶▶ indică faptul că computerul este pregătit de funcționare.

CONECTAREA COMPUTERULUI
Dacă bateria este deja instalată în momentul achiziționării. Apăsați și mențineți apăsate tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul. Toate datele vor fi șterse și resetate automat.
IMPORTANT: Asigurați-vă că inițializați computerul înainte de prima utilizare pentru a evita erorile.
Apăsați tastele MODE ■ și SET ⊙ timp de 3 secunde pentru a iniția computerul.

DETECTAREA POZIȚIEI UNITĂȚII PRINCIPALE
Computerul are o distanță maximă de conectare (fără interferențe) de 80 cm. Asigurați-vă că distanța dintre senzor și unitatea principală nu depășește 80 cm în timpul instalării.

PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ ȘI PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ
Computerul începe automat să înregistreze datele când începeți să pedalați și se oprește când vă opriți. Simbolul intermitent ▶▶ indică faptul că computerul este pregătit de funcționare.

Ru Русский

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ КОМПЬЮТЕРА
Если батарея уже установлена в компьютере при покупке. Нажмите и удерживайте кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера. Все данные будут сброшены и восстановлены автоматически.
Важно: Обязательно инициализируйте компьютер перед первым использованием во избежание ошибок.
Нажмите кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ГЛАВНОГО БЛОКА НА ДАТЧИКЕ
Компьютер может принимать сигнал с датчика на расстоянии не более 80 см. Во время установки убедитесь, что расстояние между датчиком и главным блоком не превышает 80 см.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ СТАРТ/СТОП И ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
Компьютер автоматически начинает считать данные при движении велосипеда и останавливает подсчет данных, если велосипед остановился. Мигающий символ ▶▶ означает, что компьютер готов к работе.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЬЮТЕРА
Если батарея уже установлена в компьютере при покупке. Нажмите и удерживайте кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера. Все данные будут сброшены и восстановлены автоматически.
Важно: Обязательно инициализируйте компьютер перед первым использованием во избежание ошибок.
Нажмите кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ГЛАВНОГО БЛОКА НА ДАТЧИКЕ
Компьютер может принимать сигнал с датчика на расстоянии не более 80 см. Во время установки убедитесь, что расстояние между датчиком и главным блоком не превышает 80 см.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ СТАРТ/СТОП И ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
Компьютер автоматически начинает считать данные при движении велосипеда и останавливает подсчет данных, если велосипед остановился. Мигающий символ ▶▶ означает, что компьютер готов к работе.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЬЮТЕРА
Если батарея уже установлена в компьютере при покупке. Нажмите и удерживайте кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера. Все данные будут сброшены и восстановлены автоматически.
Важно: Обязательно инициализируйте компьютер перед первым использованием во избежание ошибок.
Нажмите кнопки MODE ■ и SET ⊙ в течение 3 секунд для инициализации компьютера.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ГЛАВНОГО БЛОКА НА ДАТЧИКЕ
Компьютер может принимать сигнал с датчика на расстоянии не более 80 см. Во время установки убедитесь, что расстояние между датчиком и главным блоком не превышает 80 см.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ СТАРТ/СТОП И ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
Компьютер автоматически начинает считать данные при движении велосипеда и останавливает подсчет данных, если велосипед остановился. Мигающий символ ▶▶ означает, что компьютер готов к работе.

Ja 日本語

初期設定
1. 本体にバッテリーを入れる。
2. MODE ■ キーと SET ⊙ キーを同時に3秒以上押す。
3. 全データがリセットされる。

**

BCP-04C

Fig. H MAIN UNIT SETUP

INDEX
- ◎ MODE
- SET
- ◎ Means press button to more than 2 seconds
- ◎ Means press button to quickly
- ※ HEX:F NUMBER(※ Mode Button, ◎ Set Button)

a. WHEEL CIRCUMFERENCE

Tire Size	POPULAR TIRES CIRCUMFERENCE REFERANCE TABLE Circumference
20 Inch	1590
22 Inch	1758
24 Inch	1908
26 x 1.25	1953
26 x 1.40	1970
26 x 1.50	1995
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2069
700 x 18C	2070
700 x 20C	2080
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2124
700 x 30C	2136
700 x 32C	2155
700 x 35C	2168
700 x 38C	2174
700 x 40C	2182
700 x 45C	2220
700 x 47C	2235

FUNCTIONS OPERATION

Unit Selection ① Bike 1 Circumference Setting ② Bike 2 Circumference Setting ③ Bike 1 ODO setting ④ Bike 2 ODO setting ⑤ Clock setting ⑥ Distance count-down ⑦ Riding time count-down ⑧ END setting ⑨ RIDING STATUS ⑩ RESET DATA ⑪ BIKE 1 or ⑫ BIKE 2 SELECTION

Polski

<FUNKCJE USTAWIEŃ>

Skasuj wszystko	Zmiana ekranu
Naciśnij przycisk MODE ◉ przytrzymaj przez 2 sekundy	Naciśnij przycisk MODE ◉
Aby zresetować wcześniej przytrzymaj przycisk SET ⓢ przez około 5 sekund.	Kasowanie danych DST, TIM, AVG, MAX, ODO
Ustaw cyfrę	Zmiana rozmiaru koła
Naciśnij przycisk SET ⓢ	Naciśnij przycisk SET ⓢ
Przejdź do następnej cyfry	Zatwierdzenie
Naciśnij przycisk MODE ◉	Naciśnij przycisk SET ⓢ
Wyjście z trybu ustawień	Automatyczny zapis
Naciśnij przycisk SET ⓢ przez 2 sekundy	Naciśnij przycisk SET ⓢ

INICJOWANIE KOMPUTERA (WYKASOWANIE WSZYSTKICH DANYCH)
1. Aby zainicjować komputer, wyjmij baterię i włóż ponownie.
2. Naciśnij przycisk MODE ◉ na przednim panelu, aby wyświetlić wszystkie segmenty.
3. Po zainicjowaniu jednostki nastąpi automatyczny test wyświetlacza LCD.
4. Po zakończeniu testu komputer przejdzie do trybu gotowości.

WYKRYWANIE WSPORNIKA JEDNOSTKI GŁÓWNEJ
Komputer automatycznie wykrywa, czy jednostka główna jest zamontowana na wsporniku. Jeśli jednostka główna jest zamontowana na wsporniku, komputer nadal będzie działał.

AUTOMATYCZNY START/STOP ORAZ AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE
- Komputer automatycznie rozpoczyna pomiar, gdy rower zaczyna jechać.
- Komputer automatycznie zatrzymuje pomiar, gdy rower przestaje jechać.
- Po zatrzymaniu licznik komputer włączy się automatycznie po 30 minutach bezczynności. Zostanie zlokalizowane poprzednie ustawienie.

<FUNKCJE OGÓLNE>

Przejdź do następnej kolejnej cyfry	**Zatwierdzenie**
Naciśnij przycisk MODE ◉ aby przejść do następnej funkcji	Naciśnij przycisk SET ⓢ lub TIM ⓢ
Wyjście z trybu ustawień	**Automatyczny zapis**
Naciśnij przycisk MODE ◉ przez 2 sekundy	Naciśnij przycisk SET ⓢ

<FUNKCJE PRZYCISKU>

Przejdź do następnej funkcji	**Zatwierdzenie**
Naciśnij przycisk MODE ◉	Naciśnij przycisk SET ⓢ lub TIM ⓣ

PROCEDURA WYZEROWYWANIA (RESET)
Podczas pomiaru MODE ◉ aż zostaną zgłoś się wyświetlacz LCD, a następnie ponownie przycisk. Wszystkie dane zostaną wyczyszczone. Dane ODO nie zostaną zresetowane.

Podręczna tabela wyboru rozmiaru (cyc. 5): Obwód sterowany wartość obwodu z tabel.

WYMIANA BATERII W JEDNOSTCE GŁÓWNEJ
1. Wyjmij starą baterię z jednostki głównej za pomocą małego śrubokrętu.
2. Baterię należy wymienić na nową o napięciu 4Vcc do/ od maksymalnie wydajnościowa tego symbolu.
3. Włóż nową baterię, upewniając się, że biegun dodatni (+) jest skierowany w górę.

MAX. MAXIMALNA WARTOŚĆ
Wyświetla maksymalną prędkość od momentu ostatniego zerowania.

AVG. PRZECIĘTNA PRĘDKOŚĆ
Wyświetla średnią prędkość od momentu ostatniego zerowania. Jeśli prędkość jest mniejsza niż 4 km/h, średnia prędkość nie będzie obliczana.

DST. DYSTANS
Dystans dla bieżącej podróży. Maksymalna wartość to 999,99 km. Po osiągnięciu maksymalnej wartości licznik zostanie wyzerowany.

TM. CZAS JAZDY
Całkowity czas jazdy podczas ostatniej przejażdżki RESET. 00:00'00-59'59-99H:59M

ODO. ODOMETR
Całkowita odległość przejechana przez rower. Maksymalna wartość to 99999 km. Po osiągnięciu maksymalnej wartości licznik zostanie wyzerowany.

MAX. MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ
Wyświetla maksymalną prędkość od momentu ostatniego zerowania.

AVG. PRZECIĘTNA PRĘDKOŚĆ
Wyświetla średnią prędkość od momentu ostatniego zerowania. Jeśli prędkość jest mniejsza niż 4 km/h, średnia prędkość nie będzie obliczana.

MAX. MAKSYMALNA WARTOŚĆ
Wyświetla maksymalną prędkość od momentu ostatniego zerowania.

ODO. ODOMETR
Całkowita odległość przejechana przez rower. Maksymalna wartość to 99999 km. Po osiągnięciu maksymalnej wartości licznik zostanie wyzerowany.

CLOCK. ZEGAR 12-GODZINNY LUB 24-GODZINNY
Ustawianie zegara na minutę (RPM = Revolutions Per Minute): 0-199 rpm +/- 5.5%
Ustawianie zegara na minutę (RPM = Revolutions Per Minute): 0-199 rpm +/- 5.5%

RPM Aktualna obroty na minutę (RPM = Revolutions Per Minute)
Ustawianie zegara na minutę (RPM = Revolutions Per Minute): 0-199 rpm +/- 5.5%

**Ustawianie zegara